




<h2>Kontakte zum Pfarrbüro</h2>			
 <p>PV TRAUNREUT www.pv-traunreut.de</p>	 <p>Schulstr. 3 83368 St. Georgen Tel.: 08669-2356</p> <p>Mo: 8.15 - 11.30 Uhr Di: geschlossen Mi: 9.30 - 11.30 Uhr 16.00 - 18.00 Uhr Do: geschlossen Fr: 8.15 - 11.30 Uhr</p>	 <p>Rathausplatz 1a 83301 Traunreut Tel.: 08669-2270</p> <p>Montag - Freitag 8.00 - 11.00 Uhr Dienstag, Mittwoch und Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr</p>	 <p>Pfarrhofstr. 2 83374 Traunwalchen Tel.: 08669-6266</p> <p>Mo: 8.00 - 11.30 Uhr Di: 8.00 - 11.30 Uhr Mi: geschlossen Do: 8.00 - 11.30 Uhr Fr: geschlossen</p>

27. KW – 13. WOCHE IM JAHRESKREIS B
vom 29. Juni bis 07. Juli 2024

Foto: picture-alliance/dpa/dpaweb | Harald Tittel



Foto: BuH/picture alliance/dpa/dpaweb | Harald Tittel

Die Geschichte von der Tochter des Jairus ist auch eine Aufforderung, genauer hinzusehen. Nicht so, wie es das Evangelium oberflächlich andeutet in den Worten Jesu: Das Kind schläft nur. Nein, das Mädchen ist tot, da haben die Anwesenden schon recht. Doch sie sollen nicht die Tote unter die Lupe nehmen, sondern Jesus. Dann könnten sie vielleicht erkennen oder zumindest erahnen, dass mit ihm Gott in

das Haus des Jairus gekommen ist – und mit Gott das Leben. Dann könnten sie erleben, dass Jesus Macht hat über Leben und Tod. Doch die Anwesenden wollen gar nicht genauer hinschauen, sie haben sich ihr Urteil schon gebildet, lachen Jesus aus. Da wirft er sie raus und nur die, die glauben können oder zumindest noch hoffen wollen, werden Zeugen des Wunders, dass das Leben den Tod überwindet.

**Gottesdienstordnung des Pfarrverbandes Traunreut – Traunwalchen – St. Georgen
vom 29.06. bis 07.07.2024**

Samstag, 29.06.2024 – HL. PETRUS UND HL. PAULUS, APOSTEL		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
14.00 Taufe Sophia Kirmaier 18.30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit - <u>entfällt</u> - 19.00 Hl. Messe - <u>entfällt</u> -	8.00 Hl. Messe + Anna u. Rudolf Wallner u. alle + Ang. d. Fam. Kölbl, Wallner, Draxler u. Fuhrmann v. Fam. Wallner u. Fuhrmann 8.30 Aussetzung des Allerheiligsten am Tag der ewigen Anbetung 14.45 Einsetzung des Allerheiligsten 15.00 Taufe - Dorathy Iduoze 17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit - <u>entfällt</u> - 18.00 Hl. Messe – entfällt -	11.00 Taufe - Vincent Noam Aurelius Kreher 14.00 Taufe - Leonie Valentina Glück 18.45 Rosenkranz 19.15 Wortgottesdienst + alle Ang. der Familie Peter Schuhböck, Oberwalchen v. Fam. Ehr

Sonntag, 30.06.2024 – 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS – – KOLLEKTE FÜR den Heiligen Vater (Peterspfennig) – 1. Lesung: Weish 1,13–15; 2,23–24; 2. Lesung: 2 Kor 8,7.9.13–15; Ev.: Mk 5,21–43		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Wortgottesdienst + Josefine Rudlof z. St.A. v. Ehemann Peter u. den Kindern + Maria u. Peter Rudlof v. Familie Rudlof + Veronika u. Thomas Hoffmann v. Familie Rudlof + Angehörigen d. Familie Lampart + Maria Poschner v. Rosi Peteranderl + Klaus Karrasch z. St.A. u. + Paul Karrasch v. der Familie + Maxi Fösl z. Geburtstag + Angehörigen d. Familie Jutz v. Fam. Lampart + Irmgard Heindlmeier v. Familie Sieber	9.00 Hl. Messe + Horst Tietzel u.a. + Ang. v. Frau Lawro + Tibor Bakay z. Sterbetag u.a. + Ang. d. Fam. v. Fam. Bakay nach Meinung v. Veronika Eckert nach Meinung v. Fam. Obermeier 10.30 Pfarrgottesdienst 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 19.00 Sing & Pray - Thema "Im Sturm des Lebens"	10.00 Pfarrgottesdienst + Annemarie u. Josef Hainzl u. a. + Ang. v. Fr. Gisela Hainzl + Franz u. Elisabeth Freutsmiedl z. Sterbeandenken v. Huberfamilie, Oberwalchen + Rosa Ober v. Huberfamilie, Oberwalchen + Bernhard Jais v. Maria Jais mit Kindern + Anton Sellner v. Maria Jais mit Familie

Montag, 01.07.2024 – Montag der 13. Woche im Jahreskreis		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe		

Dienstag, 02.07.2024 – MARIÄ HEIMSUCHUNG		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe + Karl u. Marianne Lindner v. Fam. Dummler + Norbert Zelder	

Mittwoch, 03.07.2024 – HL. THOMAS, Apostel		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe + Maria u. Josef Engelhardt, + Albert Wiens v. Fam. Wiens + alle Onkel u. Tanten d. Fam. Mitterreiter v. Fam Mitterreiter + Franz u. Anna Mitterreiter v. Fam Mitterreiter + Hertha Brüggemann	18.30 Gebet um kirchliche Berufungen 19.00 Hl. Messe + Angela Schuhböck v. Fam. Kerner, Oberschilding

Donnerstag, 04.07.2024 – Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg und hl. Elisabeth v. Portugal, Königin		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
19.00 Hl. Messe 20.00 Nachtanbetung	18.00 Hl. Messe + Ella u. Johannes Wilhelm, Julia u. Johannes Braunagel + Albert Wiens + Theodor u. Maria Ickert u. Josef, Anna u. Jakob Walter u. Alexander Kaiser v. Fam. Ickert + Großeltern Ickert u. Schatz u. Julia u. Michael Geisler v. Fam. Ickert + Joachim Wenke + Rudolf Vogt	

Freitag, 05.07.2024 – Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester, Ordensgründer		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe	8.00 Hl. Messe 10.00 Gottesdienst im AWO-Seniorenzentrum	

Samstag, 06.07.2024 – Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit - <u>entfällt</u> - 19.00 Hl. Messe - <u>entfällt</u> -	17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Hl. Messe + Ingrid u. Gustav Wagner u. Maria Hauser v. Tochter Jutta m. Fam. + Horst Tietzel u.a. + Ang. + Magdalena Messer u. + Eltern v. Fam. Mahler + Theodor Gimpel u.a. + Ang. v. Fam. Gimpel + Anastasia u. Franz Ottlik, Gertrud u. Paul Stroka u. a. + Ang. v. Fam. Stroka	14.00 Taufe - Neudecker Emma Sophie 18.45 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 19.15 Hl. Messe + Resi Schützinger v. Fam. Schützinger + Anna Jaksch v. Anneliese u. Fritz Griesser + Anna Jaksch v. Fam. Langschwert + Maria Mittermeier v. Fam. Langschwert + Josef Holzner v. Fam. Langschwert + Eva Kaiser, + Alois u. Berta Resch u. + Franz Walschwinger z. Sterbeandenken v. Eva Oettl + Hannelore Huber v. Irmil Thaler + Angela Schuhböck v. Fr. Helmhel / Rumänienhilfe + Christine Hanke v. Nachbarin Resi Helmhel + Hermine u. Josef Billinger v. Johann Billinger

Sonntag, 07.07.2024 – 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS – KOLLEKTE FÜR PFARREI – 1. Lesung: Ez 1,28b–2,5; 2. Lesung: 2 Kor 12,7–10; Ev.: Mk 6,1b–6		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
10.00 Familiengottesdienst - anschließend Pfarrfest und Verkauf von Waren des Eine-Welt-Laden + Erich Plaschka z. Geburtstag v. Christa Plaschka	9.00 Wortgottesdienst + alle Ang. d. Fam. Jonasch, Kaltenecker u. Spitzauer v. Marianne Spitzauer + August Baranowski u. a. + Angeh. v. Fam. Baranowski + Karl Rost, + Theresa Rosa u. a. bds. + Ang. d. Fam. Rost u. Profus v. Fam. Rost 10.30 Pfarrgottesdienst – <u>entfällt</u> – alle Messbesucher sind nach St. Georgen eingeladen 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 16.30 Beichtgelegenheit in polnischer Sprache 17.00 Hl. Messe in polnischer Sprache	10.00 Pfarrgottesdienst + Renate Katzböck v. Fam. Wilhelm Stöckl

Jesus

ist am Schluss nur noch mit einer kleinen Gruppe zusammen.

Petrus, Jakobus und Johannes nimmt er mit ins Haus, und Jairus natürlich. Und dann kommt auch dessen Frau, die Mutter der Toten hinzu.

Sie sind hautnah dabei, als Jesus auf Tuchfühlung geht. Sie hören, wie er geradezu im Befehlstone das Mädchen ins Leben zurückruft, zurückholt. Jesus bittet nicht, er diskutiert nicht. Jesus spricht – und Leben geschieht. Genauso wie Gott bei der Erschaffung der Welt. Auch dort spricht der Herr, und die Schöpfung entsteht. Sie entsteht, weil Gott es will, weil Gott das Leben liebt. Weil er das Leben für die Menschen will.



Foto: BuH/picture alliance/akg-images

Pfarnachrichten

Sing & Pray am Sonntag, dem 30.06.2024, in der Pfarrkirche Traunreut. Musik und Meditation Gesang und Gebet zum Thema: „Im Sturm des Lebens“ - Musikalische Gestaltung: Tim Bosch, Diatonische Harmonika Rhythmusgruppe des Pfarrverbands Traunreut.

Anmeldung zum Zeltlager 2024: Vom 28.07.-06.08.2024 veranstaltet die kath. Jugend wieder ihr Zeltlager, diesmal in Marktl. Geboten werden 10 Tage Vollpension, kochen über offenem Feuer, ganz viel Aktion und tolle, lustige Spiele. Alle Kinder und Jugendlichen zwischen 10 – 17 Jahren, die Lust haben in einem Zelt zu übernachten, neue Leute kennen zu lernen und einfach nur jede Menge Spaß zusammen zu haben, sind herzlich eingeladen. Kosten 85,00 €, Geschwister/Gruppenmitglieder d. kath. Jugend 80,00 €. Anmeldung nur über das kath. Pfarrbüro Traunreut möglich.



Vorschau Erstkommunionstermine 2025:

- 04.05.2025 in Traunreut
- 11.05.2025 in Traunwalchen
- 18.05.2025 in St. Georgen

Traunreut

Kleiderkammer: Ausgabe von Kleidung und Haushaltswaren am Dienstag, dem 02.07. und 29.07.2024, von 8.30 bis 12.00 Uhr im kath. Pfarrsaal.

Kolpingsfamilie Traunreut: Sommerfest am Sonntag, dem 30.06.2024 im Pfarrgarten. Beginn 15.00 Uhr. Für Kulinarisches ist selbstverständlich gesorgt. Gäste und Freunde sind sehr herzlich willkommen!

Kolpingsfamilie Traunreut: Besichtigung der Lebenshilfe Oderberg am Donnerstag, dem 11.07., 13.00 Uhr

Herzliche Einladung zur nächsten Pfarrgemeinderatssitzung am Dienstag, dem 09.07.2024 um 19.00 Uhr ins Besprechungszimmer/Pfarrhaus Traunreut. Herzliche Einladung zu dieser öffentlichen Sitzung an alle Interessierten.

Seniorensummerfest mit Musiker Hans Berreiter „Berry“ am Dienstag, dem 16.07.2024 um 14.00 Uhr. Für Ihr leibliches Wohl ist Bestens gesorgt.

Seniorenausflug am Freitag, dem 11.10.2024 nach Bad Feilnbach zum Apfelmarkt und anschl. Weiterfahrt zum Schliersee ins Cafe Milchhäusl direkt am See. Abfahrt: 12.00 Uhr Münchener Straße /neue Aussegnungshalle (ehem. Einhornapotheke), 12.10 Uhr am Bahnhof Traunreut und anschließend ca. 12.15 Uhr in Traunwalchen an der Robert-Bosch-Straße. Die Rückkehr ist um ca. 18.00/18.30 Uhr. Der Fahrtpreis beträgt 15,00 €. Die Anmeldung ist im Pfarrbüro Traunreut möglich.

St. Georgen

Herzliche Einladung zu unserem Pfarrfest am Sonntag, 07.07.2024. Um 10:00 Uhr wird gemeinsam ein Familiengottesdienst gefeiert, anschließend wird auf den Kirchplatz und ins Pfarrheim zum Pfarrfest eingeladen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Es werden auch wieder Waren des Eine-Welt-Laden zum Kauf angeboten. Der Pfarrgemeinderat bittet um Kuchenspenden. Zum Pfarrfest sind alle, auch die Pfarrangehörigen aus dem Pfarrverband, herzlich eingeladen!

Die KAB lädt am Sonntag, 07.07.2024 um 11.00 Uhr zu einem Berggottesdienst in der Streichenkirche bei Schleching, ein.

Der Kath. Frauenbund Stein/St. Georgen lädt am Donnerstag, 11.07.2024 um 14.00 Uhr zum Einkehrnachmittag mit Frau Dr. Lüking ins Pfarrheim ein.

Das Pfarrbüro ist am Montag, 01.07. und Dienstag, 02.07.2024 geschlossen. In dringenden Fällen rufen Sie bitte in Traunreut Tel: 08669/2270 an.

Traunwalchen

Der nächste Transfair-Verkauf: Samstag, 29.06., / Sonntag, 30.06.2023, nach den Gottesdiensten beim Fraueneingang der Pfarrkirche.

Kirchgeld 2024: Die Kirchenstiftung Mariä Geburt Traunwalchen bittet um Einzahlung des Kirchgeldes i.H. von 1,50 € pro Person für das laufende Jahr. Gerne können Sie den Betrag nach eigenem Ermessen erhöhen. Nach den öffentlichen Regelungen sind alle Pfarrangehörigen über 18 Jahre kirchgeldpflichtig, wenn ihr Einkommen den Betrag von 200,- € monatlich übersteigt. Dennoch überlässt es die Pfarrei ihren Angehörigen, die Zahlung freiwillig zu leisten. Die Kirchenverwaltung bittet jedoch um die Einzahlung, da das Kirchgeld im Haushalt der Pfarrei einen bedeutenden Posten bildet, in der Pfarrei und im Pfarrverband bleibt und somit letztlich allen zugutekommt. Das Kirchgeld 2024 können Sie auf das Konto der Kath. Kirchenstiftung Traunwalchen meine Volksbank Raiffeisenbank eG, IBAN: DE 86 7116 0000 0004 0133 36, BIC: GENODEF1VRR überweisen, oder zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Traunwalchen. Mo/Di/Do 8.00 bis 11.30 Uhr in bar einzahlen! Des Weiteren bieten wir Ihnen die Möglichkeit, das Kirchgeld unbürokratisch in der Kirche in die dafür aufgestellte Spendensäule beim Mitteleingang einzuwerfen. Vielen Dank für Ihre Bereitschaft, unsere Arbeit zu unterstützen!

Kirchenverwaltung Traunwalchen